

LANKIDETZA HITZARMENA, BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN ETA PORTUGALETEKO UDALAREN ARTEKOA, BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOKO BIDAIARIEK ERABILTZEN DITUZTEN LINEA ERREGULARRETAKO AUTOBUS-GELTOKIETAN MARKESINAK, SEINALEAK ETA GAINERAKO HIRI-ALTZARIAK HORNITU, INSTALATU ETA MANTENTZEKOA.

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA Y EL AYUNTAMIENTO DE PORTUGALETE PARA EL SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y CONSERVACIÓN DE MARQUESINAS, ELEMENTOS DE SEÑALIZACIÓN Y RESTANTE MOBILIARIO URBANO EN LAS PARADAS DE AUTOBUSES DE LINEAS REGULARES DE PERSONAS VIAJERAS EN EL TERRITORIO HISTÓRICO DE BIZKAIA.

Bilbo, 2022(e)ko martxoaren 25(a)

En Bilbao, 25 de marzo de 2022

BILDU DIRA

SE REUNEN

Alde batetik, Garraioen eta Mugikortasun Jasangarriaren foru diputatua, Miguel Ángel Gómez Viar jauna, Bizkaiko Foru Aldundiaren izenean eta hura ordezkatuz.

De una parte, el sr. diputado foral el Departamento de Transportes y Movilidad Sostenible, D Miguel Ángel Gómez Viar, en nombre y representación de la Diputación Foral de Bizkaia, y

Beste aldetik, Mikel Torres Lorenzo jauna, PORTUGALETEko Udalaren izenean eta hura ordezkatuz, Udal horretako alkate-udalburu gisa.

De la otra parte, D. Mikel Torres Lorenzo, en nombre y representación del Ayuntamiento de PORTUGALETE, en calidad de Sr. Alcalde-Presidente del citado Ayuntamiento

HONAKOA ADIERAZI DUTE

MANIFIESTAN

I. Bizkaiko Foru Aldundiaren Garraioak eta Mugikortasun Jasangarria Sustatzeko Sailaren oinarritzko helburuetako bat da errepide bidezko bidaiarien garraio publikoa sustatzea, horien kalitatea hobetuz. Horretarako, hainbat jarduketa egingo ditu, besteak beste, autobus-geltokien ekipamenduari eta seinaleei buruzkoak.

I.- Que el Departamento de Transportes y Movilidad Sostenible de la Diputación Foral de Bizkaia tiene como uno de sus objetivos básicos la promoción de los transportes públicos de personas viajeras por carretera mediante la mejora de calidad de los mismos a través de una serie de actuaciones, entre las que figuran las relativas al equipamiento y señalización de las paradas de autobuses.

II. - Helburu horrekin, Garraioak eta Mugikortasun Jasangarria Sustatzeko Sailak

II. - Que con dicha finalidad, el Departamento de Transportes y Movilidad Sostenible ha



hainbat markesina mota eta beste hiri-altzari batzuk diseinatu ditu eta horiek ekoizteko enkargua egin du, ondoren geltokietan instalatzeko. Elementu horiek erabiltzaileak itxaronaldian eguraldi txarretik babesteko oinarritzko helburua betetzeaz gain, Bizkaiko lurralde historikoko garraio-sistemaren nortasun-elementuak ere jasotzen dituzte, eta informazioa emateko balio dute, garraio kolektiboaren sistema integratzeko elementu gisa.

III. - PORTUGALETEko Udalaren ustez, udalerrientzat oso interesgarria da bertan dauden autobus-geltokietan markesinak eta hiri-altzariak jartzea, garraio-zerbitzu publikoaren kalitatea hobetzeko, bidaiarien itxaronaldia erosoagoa izan dadin.

IV. - Bizkaiko Foru Aldundiko Gobernu Kontseiluak 2022ko otsailaren 14an egindako bileran, Eguneko Gai-zerrendako 12. gailan, honako hau onartu zuela: *"Lankidetzaz Hitzarmenaren ereduak, Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Bizkaiko Lurralde Historikoko Udalen artekoa, Bizkaiko Lurralde Historikoko bidaiariak erabiltzen dituzten linea erregularretako autobus-geltokietan markesinak, seinaleak eta gainerako hiri-altzariak hornitu, instalatu eta mantentzekoa."* Eta, Bizkaiko Foru Aldundiko Garraio eta Mugikortasun Jasangarriko Saileko foru diputatuari ahalmena eman zitzaion lankidetzaz-hitzarmenak sinatzeko, besteak beste.

V.- Kontuan izanik aurreko ataletan adierazitakoa, bi aldeek ezarri nahi dituzte lankidetzarako eta kooperaziorako oinarriak, lankidetzaz-hitzarmen bat eginik Sektore

diseñado y viene encargando su producción, para su instalación en las paradas, varios tipos de marquesinas y otros elementos de mobiliario urbano que, además de cumplir con el objetivo básico de proteger a los usuarios de las inclemencias del tiempo durante la espera, recogen asimismo los elementos de identidad del sistema de transportes del Territorio Histórico de Bizkaia y sirven como soportes de información, constituyendo unos elementos de integración del sistema del transporte colectivo.

III. - Que el Ayuntamiento de PORTUGALETE considera de gran interés para el municipio el equipamiento de las paradas de autobuses situadas en su término municipal con marquesinas y elementos de mobiliario urbano que mejoren la calidad del servicio público de transporte, haciendo más confortable la espera de las personas viajeras.

IV. - Que mediante Acuerdo del Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia, en su reunión celebrada el día 14 de febrero de 2022, Asunto nº 12 del Orden del Día, se aprobó el *"Modelo de Convenio de colaboración entre la Diputación Foral de Bizkaia y los Ayuntamientos del Territorio Histórico de Bizkaia para el suministro, instalación y conservación de marquesinas, elementos de señalización y restante mobiliario urbano en las paradas de autobuses de líneas regulares de transporte de personas viajeras en el Territorio Histórico de Bizkaia."* y se facultó al Sr. diputado foral del Departamento de Transportes y Movilidad Sostenible de la Diputación Foral de Bizkaia para la firma, entre otras cosas, de los respectivos convenios de colaboración.

V.- Que teniendo en cuenta lo manifestado en los apartados precedentes, ambas partes pretenden establecer las bases de colaboración y cooperación, formalizando un



Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 47.2.a) artikulua babestean. Zehazki, jarraian adierazitako xedapenek eraenduko dute lankidetzahitzarmena.

XEDAPENAK

LEHENENGOA.- Helburua

Bizkaiko Foru Aldundiko Garraioak eta Mugikortasun Jasangarria Sustatzeko Saila arduratuko da markesinak eta gainerako hiri-altzariak hornitzeaz, instalatzeaz eta mantentzeaz PORTUGALETEko udal-mugartean dauden autobus-geltokietan (1. eranskinean zerrendatzen dira), bai eta ondoren instalatuko direnetan ere (hurrengo eranskinetan zerrendatuko dira), egun dauden edo etorkizunean eraikiko diren ereduekin bat etorritik.

PORTUGALETEko Udalak honako betebeharrak dituen elementu horiek hornitu, instalatu eta mantentzeari dagokionez:

a) Garraioak eta Mugikortasun Jasangarria Sustatzeko Sailaren esku jartzea hiri-altzariak kokatzeko behar dituen lursailak, eta altzari horiek instalatzeko behar diren aurretiazko obra osagarriak egitea, bai eta espaloietako baldosen erremateak ere.

b) Geltokietako hiri-altzarien publizitate-espazioaren obra- eta aprobetxamendulizentziak ematea, dagozkien tasetatik salbuetsita, horien erabilera publikoa dela eta.

c) Lankidetzahitzarmen honen arabera instalatzen diren markesinak eta gainerako

convenio de colaboración en el marco del artículo 47.2.a) de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, que se registrará conforme a las siguientes

ESTIPULACIONES

PRIMERA.- Objeto

El Departamento de Transportes y Movilidad Sostenible de la Diputación Foral de Bizkaia se hace cargo del suministro, instalación y conservación de marquesinas y restantes elementos del mobiliario urbano, conforme a los modelos actualmente existentes, o que se construyan en el futuro, en las paradas de autobuses ubicadas en el Término Municipal de PORTUGALETE, que se relacionan en el Anexo número 1,- así como los que se instalen posteriormente y que se relacionarán en sucesivos anexos.

El Ayuntamiento de PORTUGALETE adquiere, en relación con el suministro, instalación y mantenimiento de los citados elementos, las siguientes obligaciones:

a) Poner a disposición del Departamento de Transportes y Movilidad Sostenible los terrenos que ésta precise para el emplazamiento del mobiliario urbano y realizar las obras complementarias previas necesarias para la instalación de dicho mobiliario, así como los remates de baldosas de las aceras.

b) Conceder las licencias de obras y de aprovechamiento del espacio publicitario del mobiliario urbano de las paradas, eximiendo de las tasas correspondientes, dado el carácter de uso público de las mismas.

c) Asumir los gastos de suministro de energía eléctrica de las marquesinas y



hiri-altzariak energia elektriko hornitzeko gastuak bere gain hartzea.

d) Abenduaren 14ko 132/1988 Foru Dekretuaren 8. artikulua, Bizkaiko lurralde historikoan errepide bidezko bidaiari-zerbitzu publikoak erabiltzen dituzten geralekuei buruzkoak, aukera ematen die udalei beren udalerrian baimendutako geltokietan markesinak jartzeko; hala ere, lankidetzaren hitzarmen honen arabera, udalak Diputazioari ematen dio ahalmen hori, eta Aldundiak bere udalerriko autobus-geltokietan markesinak eta beste edozein hiri-altzari hornitzeko eta instalatzeko sortzen diren premiei erantzuneko die.

BIGARRENA.- Lankidetzaren gauzatzea

Lankidetzaren hitzarmen honen ondorioz instalatzen diren markesin eta gainerako hiri-altzarien zaintzari eta mantentze-lanei dagokienez, honako jarduketak hauek egingo dira:

- Garraioak eta Mugikortasun Jasangarria Sustatzeko Sailak, legez ezarritako prozeduraren bidez, geralekuen kontserbazioa eta mantentze-lanak kontratatuko ditu, bai eta markesin eta, hala badagokio, gainerako hiri-altzarien publizitate-ustiapena ere.

- Era berean, Foru Departamentu hori, publizitate-ustiapena kontratatzen den enpresaren bitartez, geltokiak mantentzeaz eta garbitzeaz arduratuko da, baita horietan jarritako hiri-altzariak ere.

restante mobiliario urbano que se instalen en virtud del presente Convenio de colaboración.

d) Aun cuando el artículo 8 del Decreto Foral 132/1988, de 14 de diciembre, sobre las paradas utilizadas por los servicios públicos de viajeros por carretera en el Territorio Histórico de Bizkaia, permite a los Ayuntamientos dotar de marquesinas a las paradas autorizadas de su municipio, no obstante, en virtud del presente Convenio de colaboración el ayuntamiento cede dicha facultad a favor de la Diputación quien atenderá las necesidades que vayan surgiendo en su término municipal con relación al suministro e instalación de marquesinas y cualquier otro mobiliario urbano en las paradas de autobuses.

SEGUNDA.- Materialización de la colaboración

En relación con la conservación y mantenimiento de las marquesinas y demás mobiliario urbano que se instale como consecuencia de este Convenio de colaboración, se llevarán a cabo las siguientes actuaciones:

- El Departamento de Transportes y Movilidad Sostenible contratará, a través del procedimiento legalmente establecido, la conservación y mantenimiento de las paradas, así como la explotación publicitaria de las marquesinas o, en su caso, del resto del mobiliario urbano.

- Asimismo, dicho Departamento Foral, por medio de la empresa con quien se contrate la explotación publicitaria, se encargará del mantenimiento y limpieza de las paradas, así como del mobiliario urbano instalado en éstas.



- Nolanahi ere, udal sinatzaileak hiri-altzariak egoera onean daudela zainduko du, beharrezko zaintza-ekintzak eginez, eta, behar izanez gero, instalazioak behar bezala erabiltzeko herritarren kanpainak abiaraziko ditu.

- El Ayuntamiento firmante, en cualquier caso, velará por el buen estado del mobiliario urbano, realizando las acciones de vigilancia precisas y, en caso necesario, emprenderá campañas ciudadanas para el buen uso de las instalaciones.

HIRUGARRENA.- Koordinazioa eta ebaluazioa **TERCERA.- Coordinación y evaluación**

Batzorde Mistoa eratu da, eta Batzorde hori hitzarmen honetan parte hartzen duten alderdi bakoitzak izendatutako pertsonak osatzen dute. Batzorde horren helburua lankidetzaz hitzarmen honen gauzatzean behar bezalako koordinazioa dagoela bermatzea izango da.

Se constituye la Comisión Mixta integrada por una persona designada por cada una de las partes intervinientes en este convenio. Esta comisión tendrá como objeto garantizar la adecuada coordinación en el desarrollo de este acuerdo de colaboración.

Horretarako, gutxienez urtean behin batuko dira eta hauek izango dira eginkizun nagusiak:

Con este fin se reunirá al menos una vez al año y sus funciones generales serán:

- a) Hitzarmena interpretatzea eta bete egiten dela zaintzea.
- b) Hitzarmenaren jarraipena eta ebaluazioa egitea.
- c) Hobekuntzak baloratu eta proposatzea.

- a) Interpretar y vigilar el cumplimiento del acuerdo.
- b) Realizar el seguimiento y evaluación de su funcionamiento.
- c) Valorar y proponer mejoras.

Programa gauzatzean gorabeherak sortzen baldin badira, Batzordeak ezohiko bilera izango du, edozein alderdik hala eskatuta.

Las posibles incidencias que puedan surgir en el desarrollo del programa serán motivo de reunión extraordinaria de la Comisión a petición de cualquiera de las partes.

LAUGARRENA.- Hitzarmenaren iraupena eta aldaketa.

CUARTA.- Duración del convenio y modificación del convenio.

Lankidetzaz hitzarmen honek sinatzen den egunetik aurrera izango ditu ondorioak, eta LAU urteko iraupena izango du. BESTE LAU urtez luzatuko da, alderdietako edozeinek berariaz salatzen ez badu behintzat, hasieran

El presente Convenio de colaboración comienza sus efectos a partir de, la fecha de firma, fijándose para el mismo una duración de CUATRO años, prorrogándose OTROS CUATRO años, salvo denuncia expresa por



ezarritako indarraldia baino hogeita hamar egun lehenago gutxienez, edo edozein luzapen baino lehen.

Egoerak hala eskatzen badu, hitzarmen hau aldatuko da, bi alde izenpetzaileek elkarrekin erabakita.

BOSTGARRENA.- Hitzarmenaren ez betetzea eta indargabetzea

1. Hitzarmen honen xedapenak ez betetzeak berau indargabetzea ekarriko du.

2. Horrez gain, ondoak ere hitzarmena iraugitzeko arrazoiak izango dira:

- Hitzarmenaren indarraldia luzatzea erabaki gabe igarotzea.

- Alderdi sinatzaileak ados jartzea, idatziz.

- Alderdietako batek bere betebeharrak betetzen ez baditu hogeita hamar eguneko epean, beste alderdiak idatzizko jakinarazpena egiten duenetik zenbatzen hasita; kasu horretan, bere kabuz suntsiaraz dezake hitzarmen hau.

- Hitzarmenaren deuseztasuna deklaratzeko duen erabaki judiziala.

- Hitzarmenean aurreikusitako arrazoiak eta indarreko legerian ezarritakoak.

3. Lankidetzahitzarmena bete eta suntsiarazteak hitzarmena likidatzea ekarriko du, alde bakoitzaren betebeharrak eta konpromisoak zehazteko, 40/2015 Legearen 52. Hitzarmena suntsiarazteko arrazoiaren bat

cualquiera de las partes, con un plazo no inferior a treinta días anteriores a la fecha de vigencia inicialmente establecida, o a la de cualquiera de sus prórrogas.

Cuando las circunstancias lo hagan necesario se procederá a la modificación del presente convenio mediante acuerdo mutuo de ambas partes firmantes.

QUINTA.- Incumplimiento y resolución del convenio

1. El incumplimiento de lo señalado en las estipulaciones del presente convenio será causa de resolución del mismo.

2. Además, serán causas de resolución del convenio:

- El transcurso del plazo de vigencia del Convenio de colaboración.

- El mutuo acuerdo de las partes firmantes, manifestado por escrito.

- El incumplimiento de alguna de las partes de sus obligaciones en un período de treinta días a partir de la notificación escrita por la otra parte, en este caso puede resolver unilateralmente el presente Convenio.

- Por decisión judicial declaratoria de la nulidad del Convenio.

- Las causas previstas en el Convenio y las establecidas en la legislación vigente.

3. El cumplimiento y la resolución del Convenio de colaboración dará lugar a la liquidación del mismo con el objeto de determinar las obligaciones y compromisos de cada una de las partes según lo estipulado en



gertatzen denean, alderdiek, hitzarmenaren jarraipenaren arduradunek proposatuta, egokitzen jotzen dituzten jarduketekin jarraitzea eta amaitzea erabaki ahal izango dute, eta epe luzean bat ezarriko dute hura amaitzeko. Epe hori igarotakoan, jarduketan likidazioa egin beharko da.

el art. 52 de la Ley 40/2015. Si cuando tenga lugar cualquiera de las causas de resolución del Convenio existen actuaciones en curso de ejecución, las partes, a propuesta de los responsables de seguimiento del convenio, podrán acordar la continuación y finalización de las actuaciones en curso que consideren oportunas, estableciendo un plazo improrrogable para su finalización, transcurrido el cual se deberá proceder a la liquidación de las mismas.

SEIGARRENA.-Publizitatea

Sinatutako lankidetzahitzarmena herritarren eskura jarri ahal izango da Bizkaiko Foru Aldundiaren Gardentasun Atarian, Bizkaiko Gardentasunari buruzko otsailaren 17ko 1/2016 FORU ARAUAN xedatutakoa aplikatuz.

SEXTA.- Publicidad

El Convenio de colaboración suscrito podrá ser puesto a disposición de los ciudadanos/as en el correspondiente Portal de Transparencia de la Diputación Foral de Bizkaia en aplicación de lo dispuesto en la NORMAFORAL 1/2016, de 17 de febrero, de Transparencia de Bizkaia.

ZAZPIGARRENA.- Datuen babesa

Aldeek konpromisoa hartzen dute lankidetzahitzarmena betearaztetik eratorritako datu pertsonalak modu konfidentzian erabiltzeko eta datu horiek Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduan xedatutakoaren arabera tratatzeko. Erregelamendu horrek datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokionez pertsona fisikoak babesteari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko datuak babesteari buruzko eta Datu Pertsonalei buruzko abenduaren 3ko 95/46/EE Zuzentaraua indargabetzen ditu.

SÉPTIMA.-Protección de datos

Las partes se comprometen a usar de manera confidencial los datos de carácter personal derivados de la ejecución del Convenio de colaboración y a tratarlos de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos), la Ley Orgánica 3/2018 de 5 de diciembre de Protección de Datos personales y garantía de los derechos digitales, así como en el resto de la normativa vigente en materia de protección de datos de carácter personal.

Halaber, alderdiek konpromisoa hartzen dute izaera teknikoko eta antolaketako beharrezko neurriak hartzeko, datu pertsonalen

Asimismo, las partes se comprometen a adoptar las medidas de carácter técnico y organizativo necesarias que garanticen la



segurtasuna bermatzeko eta datu horiek aldatzea, tratamendua galtzea eta baimenik gabe eskuratzea saihesteko.

Tratamenduaren xede diren datuak dituzten pertsonak DBEOn jasotako eskubideak baliatu ahal izango dituzte.

seguridad de los datos de carácter personal y eviten su alteración, pérdida de tratamiento y acceso no autorizado.

Las personas cuyos datos sean objeto de tratamiento podrán ejercitar los derechos contemplados en el RGPD.

ZORTZIGARRENA.- Araubide juridikoa.

1 - Lankidetzaren Hitzarmen honek, ondorio guztietarako, gaur egun Bizkaiko Foru Aldundiak eta sinatzen duen Udalak hirialtzariak instalatzeari, hornitzeari eta kontserbatzeari buruz sinatutako beste edozein ordez tuko du.

2. - Lankidetzaren Hitzarmen hau administratiboa da, eta Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen aplikazio-eremutik kanpo geratzen da, 6. artikuluan xedatutakoaren arabera. Hala ere, artikulua horri dagokionez, arau horren printzipioak aplikatu ahal izango dira sor daitezkeen zalantzak eta hutsuneak ebazteko, 4. artikuluan ezarritakoaren arabera, eta, horrez gain, arau horretan xedatutakoaz gain, zuzenean edo analogiaz aplikagarriak izan daitezkeen administrazio-zuzenbideko arauak arautuko dute, 40/2015 Legearen 47. artikuluan eta hurrengoetan ezarritakora egokitzen da, eta, bereziki, hitzarmen honetan aurreikusi ez den orotan, Kode Zibilean eta indarrean dauden gainerako legezko xedapenetan xedatutakoak.

3. - Hitzarmen honen interpretazioan, betetzean eta ondorioetan sor daitezkeen desadostasun guztietarako, bi alderdiek, beren foruari uko eginez, Bilboko epaile eta auzitegien jurisdikzioaren mende jartzen dira berariaz.

OCTAVA.- Régimen jurídico.

1 - El presente Convenio de colaboración sustituye, a todos los efectos, a cualquier otro que pudiera estar vigente al día de hoy suscrito entre la Diputación Foral de Bizkaia y el Ayuntamiento firmante, en relación con la instalación, suministro y conservación de mobiliario urbano.

2 - El presente Convenio de colaboración tiene naturaleza administrativa y queda excluida del ámbito de aplicación del Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, en virtud de lo dispuesto en su artículo 6. No obstante, en relación con dicho artículo, los principios de dicha norma podrán ser aplicados para la resolución de las dudas y lagunas que pudieran presentarse, tal y como determina el artículo 4 de la misma, se registrá, además de por lo dispuesto en el mismo por las normas de Derecho Administrativo, artículos 47 y siguientes de la Ley 40/2015, y que directa o por analogía, pudieran resultar de aplicación, y en todo lo no previsto en este Convenio en particular, por lo dispuesto en el Código Civil y en las demás disposiciones legales vigentes que le fueren de pertinente aplicación.

3. - Para cuantas divergencias pudieran surgir en la interpretación, cumplimiento y consecuencias del presente Convenio, ambas partes, con renuncia de su propio fuero, se someten expresamente a la jurisdicción de los Jueces y Tribunales de Bilbao.



Eta goian adierazitakoarekin ados daudela adierazteko, hitzarmen honen bi ale sinatzen dituzte, ondorio bakarrerako, bertan parte hartu duten alderdiek, goiburuan adierazitako lekuan eta egunean.

Y en prueba de conformidad con lo arriba estipulado, firman el presente Convenio por duplicado y a un solo efecto las partes que en él han intervenido, en el lugar y fecha expresados en el encabezamiento.

PORTUGALETEKO UDALEKO ALKATE- UDALBURUA EL ALCALDE PRESIDENTE DEL AYUNTAMIENTO DE PORTUGALETE	GARRAIOAKETA MUGIKORTASUN JASANGARRIA SUSTATZEKO FORU DIPUTATUA EL DIPUTADO FORAL DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTES Y MOVILIDAD SOSTENIBLE

Udalerri/Municipio: PORTUGALETE
1. ERANSKINA /ANEXO Nº 1

CODIGO	MOD. MARQ.	ELEM. SEÑAL	T.I.P.	KIOSKO	NOMBRE	CALLE	CTRA	P.K.	DIRECCIÓN
48078002	3 A				BEGIRATOKIA/ MIRADOR	S. de la Mier, F-6	BI-3739	12,4	Santurtzi
48078003	3 E	B			G. CASTAÑOS (El Cristo)	G. Castaños, 2	BI-3739	12,6	Santurtzi
48078004		B		K	ABARO, 10	Abaro, 10	BI-3739	12,9	Santurtzi
48078005		B	P		ABARO 11	Abaro, 11	BI-3739	12,9	Bilbao
48078006			P		G. CASTAÑOS 19	G. Castaños, 19	BI-3739	12,7	Bilbao
48078007		B			BEGIRATOKIA/MIRA DOR	S. de la Mier, 6	BI-3739	12,4	Bilbao
48078008	3 A				AZETA	S. de la Mier, 14	BI-3739	12,0	Bilbao
48078010	3 A		P		ERREPELEGA/REPE LEGA	Gorbea Mendi, 1			
48078011		B			RAMON Y CAJAL (Gasolindegia)	Ramon y Cajal, 11			
48078013			P		CARLOS VII 3	Carlos VII 3			
48078014			P		CARLOS VII 4	Carlos VII 4			
48078015		C	P		CARLOS VII 18	Carlos VII, 18			
48078016	3 A				M. UNAMUNO (Tanatorio)	M. Unamuno s/n			
48078017	3 A				ERREPELEGA/REPE LEGA	Ramon y Cajal, S/N			
48078018	3 A		P		BIZKAIKO ZUBIA/ P. COLGANTE	M. Diaz de Haro, 24			
48078020		B			PEÑOTA (Nautika)	M. Diaz de Haro, 68			
48078021		B			PEÑOTA (Nautika)	M. Diaz de Haro, s/n			
48078023			P		BIZKAIKO ZUBIA/ P. COLGANTE	M. Diaz de Haro, 11			
48078025	3 A				CAMPANZAR	Avda. Campanzar, s/n			
48078027		B			G. CASTAÑOS 71	G. Castaños, 71			
48078037	2 A				ASPALDIKO (Egoitza/ Residencia)	José Zaldua, s/n			
48078040	2 A				AZETA	Sotera de la Mier	BI-3739	12,0	Santurtzi

CODIGO	MOD. MARQ.	ELEM. SEÑAL	P.I.P.	KIOSKO	NOMBRE	CALLE	CTRA	P.K.	DIRECCIÓN
48078048	3 A				C.S. JUAN DE DIOS (Ospital/Hospital)	Abaro,34	BI-3739	13,2	Santurtzi
48078050	3 I				BUENAVISTA	Campanzar s/n			
48078051	3 I				BALLONTI	Ballonti s/n			

(2021/12/31 datuak / datos a 31/12/2021)

Bilbo, 2022(e)ko martxoaren 25(a)
Bilbao, 25 de marzo de 2022

**PORTUGALETEKO UDALEKO
ALKATE-UDALBURUA
EL ALCALDE PRESIDENTE DEL AYUNTAMIENTO
DE PORTUGALETE**

**GARRAIOAK ETA MUGIKORTASUN
JASANGARRIA SUSTATZEKO
FORU DIPUTATUA
EL DIPUTADO FORAL DE TRANSPORTE Y
MOVILIDAD SOSTENIBLE**